

「日本での子育て」について英語とやさしい日本語で話そう
Meetup for Sharing Japanese Parenting tips

外国出身のお母さんたちと英語&やさしい日本語で話します。
同じ地域に住む日本のお母さんたちと交流をします。あなたも参加をしませんか？
第1回目のテーマは「防災」でした。日本は地震が多いです。
地震がない国もあります。地震の前にすることは家具が倒れないようにすること、家に食べ物を準備しておくことです。地震の時は子どもをお母さんが手で守ります。困った時は家の近くの避難場所へ行きます。参加者(インドネシア出身、パキスタン出身)は一生懸命に聞きました。「家族を守るために必要な情報です。」と言いました。
第2回目は日本のお母さんがいつも家に置く薬についてでした。箱に書いてある日本語の意味や使う時の症状について話しました。日本のお母さんも参加して情報交換をしました。



Are you looking for tips raising kids in Japan? Popola and SCC nonprofit organization have started the special 6 differences theme of workshop for foreigner family. We hope that each workshop will be useful for your family. Please come and join us!

On April 20th, we held the first session "Disaster Preparedness". (especially earthquakes.) Many foreign mothers came and joined with us such as Indonesia & Pakistan. They learned how to prepare themselves. For example, furniture stabilization, stocking food, evacuation nearest place and so on.

On May 25th, we held the second session "What kind of medicines from drugstores in Japan?" Indonesian and Pakistan mothers came and joined with us again. Especially, 2 Japanese mothers came and joined with us too. Both Japanese mothers shared their ideas and experiences how to buy and use medicines.

予定 -Coming Up Sessions-

Join us!



July 27th... **Cultural Differences in Parenting Style** 「いろいろな国の子育て」
Aug. 31st... **Children with Special Needs** 「発達について心配なこと」
Sep. 28th... **Free Talk** 「フリートーク」

- TIME 10:30 am - 11:30 am All 60min
- Venue Popola Childcare Support Center of Tsuzuki ward
- Slots/Max 8 adult-child pair living in Yokohama city



都筑区子育て支援センター

Popola

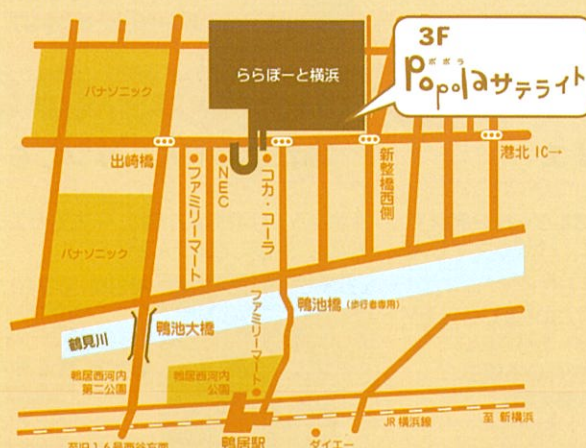
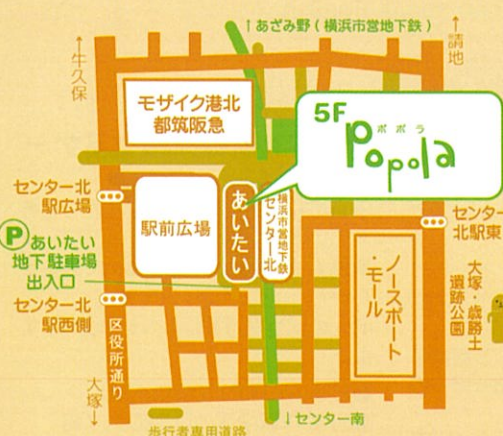


Popolaサテライト



横浜市都筑区中川中央1-1-3
ショッピングタウンあいたい5F
TEL:045-912-5135 (代表)
045-912-5157 (子育てサポートシステム専用 9:00-17:00)
045-479-5920 (横浜子育てパートナー専用 10:00-16:00)
FAX:045-912-5160

横浜市都筑区池辺町4035-1
三井ショッピングパーク ららぽーと横浜3F
TEL:045-507-6856 (代表)
045-507-5772 (横浜子育てパートナー専用 10:00-16:00)
FAX:045-507-6857



■OPEN
10:00-17:00
(ひらばは16:00まで)
■CLOSE
日・月・祝日・年末年始
※サテライトはららぽーと休館日はお休みです

https://popola.org/



運営:NPO法人子ども応援ネットワーク

Popola
Paper NO. 88区内の子育て情報を
つづやいてるよ

@popola_org HPから入れるよ! https://popola.org/



新鮮! 採れたて! 都筑の野菜と果物



都筑区は農業がさかんな地域です。農業に携わる人もとても多く、農地もたくさんあります。"都筑野菜"を直接手に入れることができる野菜の直売所もたくさんあるので、ぜひ色々なところに足を運んでみてください♪



都筑野菜朝市

都筑区役所駐車場横 通路
毎月第2・4火曜日、第4土曜日
9:30~正午(売り切れ次第終了)

JA横浜
メルカート北

JA横浜最大規模の直売所。
8:30~17:00
定休日: 毎月第3火曜・年末年始
東方町1401 TEL: 949-0211

ひでくんの
いちご畑・野菜畑

いちごの直売&いちご狩りを
やっている農園。高床栽培で
通路が広めなので、ベビ
ーカーでもOK。
池辺町1577
TEL: 080-6705-1515
予約制・駐車場有



マルイファーム

夏休みの間、親子でブルーベリー狩り
が楽しめる。すぐ裏の畑で採れた野菜
や果物も販売しています。
水・土曜 14:00~16:30
東方町991 (駐車場有)
TEL: 090-3227-2035



都筑ハーベスト

芋ほり等の収穫体験(通年)、味噌づくり体験(冬)
などができる。心の障がいを持っている方々が無
農薬野菜を育て、収穫物からお菓子・
漬物・味噌等を作り、区役所(毎週金
曜)等で販売もしています。
茅ヶ崎東5-6-5 TEL: 945-7174

新鮮な都筑野菜や果物を
食べて元気いっぱい
だゾウ〜♪

都筑野菜直売所マップ

地元でとれた新鮮な"都筑野菜"
を売っている直売所を紹介して
います。



7月	ボボラ	ボボラ サテライト	8月	ボボラ	ボボラ サテライト
1 木	AM En		1 日		
2 金	AM 太陽 ふたごちゃん、みつごちゃん【予】 10:30~11:30	PM 太陽	2 月		
3 土	En ノビと楽しむ 夏のおはなし会【予】 10:30~11:15	En	3 火	ボランティア「ボボメイト」 活動日 10:30~12:00	
4 日			4 水		ニューフェイスさんごんにはの日 保育所入所ミニ説明会
5 月			5 木	マタニティ「赤ちゃんのお世話 プチ体験」【予】 14:00~15:00	AM
6 火	ボランティア「ボボメイト」 活動日 10:30~12:00	おしえて!保育・教育コンシェルジュさん PM【予】	6 金		
7 水	En 親子の歯みがき講座【予】 10:30~11:30	En ニューフェイスさんごんにはの日	7 土		PM
8 木	AM	PM 太陽	8 日	山の日	
9 金	En	PM 太陽	9 月	振替休日	
10 土	PM 太陽	PM 太陽	10 火		AM ノビのアトリエ【予】時間未定
11 日			11 水	プレママ&プレパパの日	
12 月			12 木		
13 火	生後4ヶ月までのママのおへや【予】10:30~12:00 【当日予約】助産師さん相談日12:00~13:00中止	AM	13 金		
14 水	プレママ&プレパパの日	En おしえて!保育・教育コンシェルジュさん PM【予】	14 土	PM 太陽	土曜両親教室【予】13:30~16:00
15 木	En	太陽	15 日		
16 金	En	太陽	16 月		
17 土	障がいのある子の子育ておしゃべり会 10:30~11:30【予】 ボボラで遊ぼう〜障がいのある子 あつまれ♪14:00~16:00	PM 太陽	17 火		おしえて!保育・教育コンシェルジュさん PM【予】
18 日			18 水	2歳児3歳児元気っ子♪【予】 14:00~16:00	ニューフェイスさんごんにはの日
19 月			19 木	AM	ふたごちゃん、みつごちゃん【予】 10:30~11:30
20 火	2歳児3歳児元気っ子♪【予】14:00~16:00	En マタニティ「赤ちゃんのお世話プチ体験」 【予】14:00~15:00	20 金		PM 太陽
21 水	おしえて!保育・教育コンシェルジュさん PM【予】	En ニューフェイスさんごんにはの日 不動原公園「公園であそぼう」中止	21 土	PM 太陽	障がいのある子の子育ておしゃべり会 10:30~11:30【予】 ボボラで遊ぼう〜障がいのある子 あつまれ♪14:00~16:00
22 木	海の日		22 日		
23 金	スポーツの日		23 月		
24 土	En 土曜両親教室【予】14:15~16:30	PM 太陽 プレママ&プレパパの日	24 火	おしえて!保育・教育コンシェル ジュさんAM【予】	
25 日			25 水	PM 太陽	
26 月			26 木		
27 火	英語とやさしい日本語で子育てに ついて話そう!【予】10:30~11:30	PM 太陽	27 金	PM 太陽	
28 水	おしえて!保育・教育コンシェルジュさん PM【予】		28 土	土曜両親教室【予】14:15~16:30	プレママ&プレパパの日
29 木	En	En	29 日		
30 金	En ノビのアトリエ(4部入替え制)【予】	PM 太陽	30 月		
31 土	En ノビのアトリエ(4部入替え制)【予】	PM 太陽	31 火	英語とやさしい日本語で子育てに ついて話そう!【予】10:30~11:30	

…休み 【予】…事前予約が必要なイベント ※「うえるぷらんと」パン販売 11:30~売り切れ ※予定は変更になる場合があります。詳しくはボボラHPを見てね!

じっくり相談(予約制) 10:00~16:00

予約制で個別に専門相談員と相談ができます。

…臨床心理士 …言語聴覚士

ちょこっと相談(予約不要)

相談予定はボボラHPで確認してね!

ひろばで気軽に相談ができます。

…栄養士 …歯科衛生士

…障がいのある子育てている先輩ママ

…食物アレルギーのある子育てている先輩ママ

…英語が話せるスタッフ
There is a staff who can speak English

※ボボラのスタッフは毎日います。スタッフには、子育て経験者、保育士などいます。

横浜子育てサポートシステム

TEL:045-912-5157

「子どもを預ってほしい人」と「子どもを預かれる人」が会員登録し、地域ぐるみで子育てを応援する有償のささあい活動です。預ける方も預かる方も、まずは入会説明会にご参加ください。

…入会説明会 10:30~11:30

横浜子育てパートナー

相談窓口 10:00~16:00

ボボラ:045-479-5920 ボボラサテライト:045-507-5772

子どものこと、自分のこと、誰に話せばいいの?「こんなこと…」と思わずに気軽に声をかけて下さい。必要な情報を調べたり、適切な支援機関を紹介します。

ボボラ・ボボラサテライトのひろばにいます。



ひろばで 気になること、ちょっと聞いてみたいこと、 相談できます

ボボラ・ボボラサテライトではひろばでお子さんと過ごしながら気軽に相談ができます。新たに相談できる日が増えました〜。

相談日時はボボラHPのカレンダーで確認してくださいね。



新しい相談
はじまります!



気軽に声をかけて
くださいな

歯科相談ができる日

ボボラにいます

うちやま はな
内山 花さん (歯科衛生士)

お子さんが小さい頃は何かかもが初めてな事だらけでちょっとした事でも不安になったり疑問に思う事もあるかと思います。お口の中の事はもちろん、他のことでもかまわないのでお気軽にお声かけください。皆様にお会いできるのを楽しみにしています。

7/8(木)AM
8/19(木)AM

サテライトにいます

もくたい だし
目代 匡さん (歯科医)
もくたい はづき
目代 葉都妃さん (歯科衛生士)

お口の成長は人それぞれです。その子その子に合った見守り方を一緒に相談していきましょう。

7/1(木)PM
8/5(木)AM



外国人ママの育児を支援しているママがいる日 (チャルラス都筑)

サテライトにいます

とう あ
唐 姫さん

我叫唐姬, 来自中国重庆。2000年来到日本, 和同是中国人民的丈夫在都筑区生活育儿, 已经有16年。有读高中和读小学的两个儿子。我喜欢做家庭料理, 请多关照。

わたし なまえ どう あ ちゅうごく じゅうけいししゅっしん ねん らいにち おな ちゅうごくじん おっと つづき
私の名前は唐 姫です。中国の重慶市出身です。2000年来日、同じく中国人の夫と都筑区で子育てをして16年です。高校生と小学生の息子がいます。私の趣味は料理です。

どうぞよろしくお願ひします。

助産師さんの相談日

やまもと りえ
山本 理恵さん (助産師)

小さなお悩みでも遠慮なくご相談ください。それぞれのお母さん・赤ちゃんのペースを大切にサポートさせていただきます。



カレンダーでこの日もチェック♪



…食物アレルギーのある子育てている先輩ママがいる日

En …英語が話せるスタッフがいる日
There is a staff who can speak English

パパのアトリエ

思う存分らくがきちゃおう! 廃材で工作もできるよ。パパもママもみんなで遊びにきてね♪

●日時 ボボラ7/30(金)、31(土)
サテライト 8/10(火)

●対象 未就学児のいる親子 (予約入替え制)

●申込 ボボラ 7/6(火)~
サテライト 7/13(火)~

ふたごちゃん、みつごちゃんの日

多胎ならではのあある話、子育ての工夫、困ったことなどみんなでお話しませんか?

●日時 全日10:30-11:30
ボボラ7/2(金)、9/3(金)
サテライト 8/19(木)

●対象 横浜市内在住の多胎親子 (未就学) & 多胎妊娠中のプレママ・パパ

●定員 ボボラ5組・サテライト3組

●申込 前月10日~

「出前」就職支援セミナー

子育てしながら再就職しようかなと考えている方、「マザーズハローワーク横浜」の職員さんの話を聞いてみませんか?
収入の壁や保育園探しの話も聞けますよ♪

●日時 9/9(木)10:30-12:00

●対象 未就学児のいる親子 7組

●申込 8/11(水)~